

# Fraňkova Uniová Kapela

poslouží vám  
**PŘI KAŽDÉ PŘÍLEŽITOSTI**

při pohřbu, plesu, svatbě, různých slavnostech a pod. Na přání poslouží hudbou smyčcovou nebo plechovou. Nejlepší výběr českých i amerických kousů. Při každé potřebě hudby obraťte se na

**JOHNA FRAŇKA, kapelníka,** 30. a 5. ulice, SOUTH OMAHA, Tel. South 1503. Res. tel. South 303

## South Omaha.

Včera dopol bylo na Česko-Národním Hřbitově pohřbeno děcko krajana pana Josefa Rumlá ze 27. a Z ul., kteréž bylo již pravoukem známého v zdejším kraji p. Mertze. Pohřeb vypraven byl známou pohřebnickou firmou Janda a Kořísko. Truchlivím rodičům a všem ostatním příbuzným vyslovujeme svoji hlubokou etěnou soustrast!

Já, nížeapsaný, dovoluji si oznámiti svým krajanům a známým, že jsem otevřel dílnu klempířskou a chei každému dobře, levně a rychle posloužiti. Dělam různé práce klempířské jako jsou žlábky na střechu, roury a plechové komíny, pokrývání stropu plechem, střechy plechem a napřem, usazování pump jakož i správy jeh. Správky kamen: moje specialita. Konám též správy plechového nádobí. Zařizují spodní topení. Za veškerou práci ručím, že bude vykonána rychle a levně. Dílna moje jest v čís. 415 North 24. Str. Telefon So. 259. Obydlí moje je v čís. 478 So. 22. Str.

O příjez krajanů  
**JOS. V. KOŠNÁŘ,**  
181f  
klempíř a instalátor.

Do rodiny Franka a Marie Žabkových z Boulevardu přibyl hošík a v rodině Václava a Anny Horkých z č. 283 již 23. ul. děvčátko. Matky a dívky nacházejí se v ošetřování porodních babiček Škodové a Kulíkové. Gratulujeme!

**KRAJANĚ!** První český pohřebnický a balsamovačský závod v South Omaze otevřeli právě v čís. 106 sev. 24. ul. blíže Q vaši známí krajané  
**JANDA a KOŘISKO,**  
181f  
Telefon So. 680.

Veškeré práce v náš obor spadájí vykonáme vzorně. Dle přání dámy obslouží zkoušená balsamovačka. Obratě se s důvěrou na nás, budete vzorně obslouženi.  
V úctě  
Janda a Kořísko.

Do večerní školy přihlásilo se celkem 135 žáků, z kterých 98 procent tvoří Češi. Ostatní dvě procenta zastoupena jsou Švédy, Židy, Černocho, Poláky a Řeky. Žáci této na denní škole byli by ve třídách od první až do osmé pod dozorem ne méně než osmi učitelů. Mnoho žáků odpadlo, poněvadž pro večerní školu povolen byl pouze jeden učitel s jednou třídou, takže potom některým vyučování zdlálo se býti buď příliš lehkým nebo těžkým. Nyní však zjednána byla již náprava, neboť povolen ještě učitel výpomocný s další jednou třídou. Vytvářející žáků je asi 50 a ti školu navštěvují pravidelně. Vyučuje se čtyřikrát týdně a to v pondělí, úterý, ve středu a v pátek večer od 7. do 9. hodiny. V pátek večer, t. j. dne 21. prosince t. r., večerní škola uspořádá v So. Omažské knihovně veliký program, který hlavně bude pozvánosti a přednášky, kterou provázeti bude celá řada světelých obrázků. Ve sbíru pohlednic So. Omažské knihovny je přes 300 obrázků z Čech, mezi nimiž jsou obrázky pro nás velice poudné. Budou proto elektrickým přístrojem vzorně na oponu, při čemž bude podána podrobná vysvětlení o nich. Přednáška bude česká a proslaví ji redaktor t. l. Všechni krajané jsou zváni a budou upřímně vítáni. Vstup volný. Začátek bude o půl osmé hodiny večerní v síni nad So. Omažskou knihovnou na rohu 21. a M ulice. Nezapomeněte!

**EDISONOVY MLUVÍCÍ STROJE** dodává na zkoušku všem, kdož by se o ně zajímali, bez ohledu na to, koupil-li nebo ne  
**JAN HOFFMAN, 155 již 21. ul.,**  
South Omaha, Tel. South 921.

## Five Star National Bank

24. a N ul., South Omaha.  
**MAJETEK \$1,000,000.00**

ÚŘEDNÍCI A RIDITELÉ:  
C. M. SCHINDEL, prezident. A. H. FRICKE.  
T. E. GLEDHILL, místopředsed. W. C. LAMBERT.  
L. M. LORD, pokladník. W. P. ADKINS.  
E. L. HOWE. H. O. EDWARDS.  
A. H. BERGQUIST. E. A. REED.

4 proc. úroků na časové vklady. Prodej lodních listků.  
U nás se mluví česky. 311f

## s dřívím, cementem a veškerým stavebním materiálem.

Chcete-li správně a poctivě obsloužit, pak navštivte velko- i maloobchod dlejší jmenované firmy

za kteréž zaplatíte méně, než kdekoliv jinde. Dále mohou Vám posloužiti

**uhlim všeho druhu**  
a nejlepší jakosti. Obsluha rychlá a ceny velmi mírné. Chcete-li stavět, neb máte-li jakoukoliv jinou potřebu, obraťte se s největší důvěrou na uvedenou firmu, v níž zastoupeni jsou všichni krajané v budě Vám oetrou a poctivě poslouženi.

## Crosby - Kopietz Casey Co.

Úřadovna č. 335 N. 24. Street, SOUTH OMAHA.  
Wm. J. Brennan, předseda.  
Frank J. Fitts, místopředseda.  
Frank Koutský, tajemník.  
W. C. Crosby, pokladník.  
R. Horáček. 201f

hlad a ještě nesidal, začli jsme k Pavlasovi na výborné čumáčky, z kterých právě chtěl dělat voprové jitrnice. Tak vřítte, co člověk zkusil na té okružní cestě, ale to nebylo ještě vše! — Hned zanechal rozkaz: Objednat uhlí od Pivoňků a ten a ten chee od Crosby-Kopietz Casey a řekni Fittlovi, že má poslat zas takové jako poslední — a tetka N. N. chee, abys jí objednal u Sherwood a Krátký tu mu Roek Spring. Pak budeš telefonovat Jos. Váchalovi na 39. a L. pro nějaké švestky. Někjaké nové rekordy do fonografu také potřebujeme, proto nějaké u J. Hofmana vybereš a nezapomeň od Jos. Průši objednat na krysmus nějaké khendy a opechy. Od Krémy přineses pěknou kachnu a to víš, že V. Vodička mívá vždy to nejlepší telecí na ruce, tak dostan od něho pěkný kousek s ledvinkou. Z deperance jsem se šel nechat oholit a poněvadž Tonda Bugiewicz měl pilno, zašel jsem k Tondovi Snehýmu a vlasy jsem nechal obrátit u Kotěry a Kasala. At má každý něco. Už mně bylo vše jedno! U Jozky Malého (notáře) jsme sepsali poslední pořízení a přijda proti pohřebnickému Jandovi a Kořiskovi, vybíral jsem si v duchu schránku pro sebe. Podívám se do nového obchodu Vačkova a vyšel na ulici, uším "sajm" M. F. Tetiva. Tam dostanete hned veselější náladu a tak to bylo i se mnou. Uloživ u Jos. Kopietze nějaké denáry do stavebního spolku, navrnel jsem se veselěji domů. Ale co s tím pětákem, vžlyf ho mám ještě. Půjdem k Tutošovi na 21. a S. na jeho výtečný "Siz". Nemusíte tak poslouchat a můžete se leccemu vyhnouti — uděláte-li se nemouční — Hofmanský, Kubát, Kadavý — ti vám poslouží, uděláte-li si u dra. Chaloupky nebo Koutského dobrě oko a když to už doma nebude k vydržení — vemte si nato advokáta Bednáře.

**Zimníky pro chlapece, které byly prodávány od \$4 do \$7, tento týden za \$2.49 a \$3.49 u Vačka.**

**Každý, kdo chce mít různou zednickou práci na obydlí svém co nejlépe provedanou, at se s plnou důvěrou obrátí na VAC SVATOŠE,**  
486 již 21. ul. So. Omaha, Tel. South 3026.

Hotoví též chadánky etelneí a cementové a za spokojenost v každém ohledu ručí. 111f

**Zenaké a dětské kabáty skorem za polovinu, dokud zůstanou stači u Vačka.**

— Já přišli noblii večer 18 t m., přestřelena bude na jevitě v Narodní síni krásná výprava u nás se spěvy "Kulde Jaromír such Dobrušenství v lesích Krivoklát ských". Inotvem naši Česko Slov školy se spojili do jedné klubů mládeže Maj. Kuz tomo upravou má s dlejší školký v XI. stadii, aby přibrali rudy školy, roz Pto nalydovsk a Váčekovi potlouči se na valjeme a snažili se roz družky vy

hubiti. Hra tato předvádí nám, jak obližený knize Jaromír pře-paden byl Vršovi, kteří chtěli jej usmrtil, v čemž jim však věrným služebníkem knížecím, lovcem Petrem Hovorou zabráněno, načež tento v odměnu povýšen byl za předního zemana českého. Nastudování kusu věnována byla tu největší péce a každý chybi, kdo při představení tomto seházetí bude. Přijde o krásný požitek a nedostane se mu hned tak brzy příležitosti k něčemu podobnému. Orkestr p. Fraňkův bude mít plně ruce práce s doprovázením zpěvů a ne jeden z milovníků divadla jest přesvědčen, že k divadlu tomuto mělo vstupné býti zvýšeno, jak toho zasluhuje. Pamatujte! V neděli večer, úterý v 8 hodin. Vstupné osoba 25c.

**U Vačka koupíte zboží dobře a zaručeně za levné ceny, než kdekoliv jinde.** 21-1

Zima se blíží a chcete-li se dobře ohřátí a ušetřiti peníze na palivu, kupte si nová kamna od **JOSEFA PÍPALA,**  
168 jižní 21. ulice, South Omaha. Kuchyňská kamna "Ranges" od 10 do 50 dollarů. Rovněž jest natelem pro vytápění kamna "Monitor Radiator"; spotřebují polovinu uhlí a vydávají více tepla, nežli každý jiný druh kamen. Cena dle velikosti, 26 až 52 dol. Přijďte se na ně podívati. Hojný výběr a vzorná obsluha. 91f

**Dramatický odbor Těl. Jed. Sokol Fuegner-Tyrš So. Omaha sehraje v neděli dne 25. prosince 1910 v Národní Síni zajímavou novinku "Náš Pepiček," frašku to se zpěvy ve čtyřech jednáních. Kus tento, jenž jest pln zpěvních čísel, je velice poutavý a neobyčejně zdařilý, takže není ani nejmenší pochyby, že se bude všeobecně zamlouvatí a to tím spíše, že jednotlivé úlohy jsou v rukách nejlepších so.-omažských ochočků. Kdo tedy chce se dobře pobaviti, necht' na "Našeho Pepička" nezapomene.**

**Krajané south-omažští ušetřte peníze, když v každém případě s důvěrou obrátíte na společnost českého hodináře a zlatníka A. CECU,**  
1248 So. 13th Str., Omaha, Neb. Veškeré zboží hodinářské i zlatnické jest zaručené. Správky hodiněk at amerických, ži evropských vykonává pod zárukou. 111f

**ZUBNÍ LÉKÁŘ NOVÁK.**  
Úřadovna v Continental bloku, 15. a Douglas ul., pokoj číslo 4. nad Berg Clothing Co. Na druhém poschodí, rohové místnosti. — Telefon Douglas 5077. Úřaduje též v obydlí na 10. a William ul. v neděli pouze dopoledne. Telefon v obydlí D 6019. 1f

**JOHN LARSEN**  
železnářského obchodu, síln 415 severní 24. ulice.  
Vařící kamna, plynová kamna, vařiče chodí v obor železnářský sp. (kuch. jaké i stavební materiálu pouze té nejlepší jakosti. Obsluha vzorná a s láskou Českým krajanům. Správky kamen vyřizují se rychle a levně. Krajané k úplné spokojenosti obslouží český kerk George Šubert. 41f

**Předpláta se na "Česko-Americký Večev" Pouze \$1.00 na rok. Do čes. \$1.75.**

## The Packers National Bank.

Můžete se na Packers National banku spolehnouti, že s Vámi bude v každém ohledu pracovatí pro dobro vašeho obchodu neb vašich zákazníků. Pro tu práci banka ta taky zde je

JOHN F. COAD, president. W. A. C. JOHNSON, kasír.  
A. W. TRUMBLE, místo-president. HARRY F. TRUMBLE, výp. kasír.  
J. E. COAD, JR., místo-president. T. J. SHANAHAN, výp. kasír.

**SOUTH OMAHA - NEBRASKA**

Nejvhodnějším místem k nakoupení krásného a trvanlivého nábytku jest  
**HOME FURNITURE CO.,**  
525-527 No. 24th & L St.  
Prodáváme veškerý nábytek o 20 procent levněji než v Omaze a to za hotové aneb na výhodné splátky. Převěďte se! xtf

**Ringer & Bednář,**  
právníci a obhájci.  
Úřadovna v Glasgow Block, 424 sev. 24. ulice. 52f  
Krajané mají příležitost různé řečitosti u nás v české řeči projinouti. Tel. South 973. — SO. OMAHA, NEB.

**Dr. L. M. KING,**  
ZUBNÍ LÉKÁŘ  
V oboru svém jest vždy připraven každého vzorně obsloužiti v úřadovně dra. J. W. Koutského, 405 No. 24. St., So. Omaha.  
Phone South 142. 42-1f

**DR. J. W. KOUTSKÝ**  
LÉKÁŘ A BANHOJČI.  
405 North 24th St., South Omaha.  
Ordinuje dopoledne v nemocnici.  
V úřadovně:  
Od 2 do 6 hodin dopoledne.  
Od 7 do 8 hodin večer.  
Phones: Office—South 142;  
Res.—South 142.

## Obrovské snížení cen z dneška.

Ušetřte si peníze při zakoupení těchto obleků, převlečníků a zimníků v ceně \$30.00 nyní za

# \$15

Příčina -- málo místa a přání zbaviti se zásob.

## Vollmerovy dobře padnoucí oděvy.

107 jižní 16. ulice.



Čisté uhlí prodáváme se zárukou vrácení peněz. Jakost je zaručena a již ta měla by Vás nutkati ke koupi. Proč byste si nekoupili skvělý druh našeho kusového nebo drobného uhlí z Franklin County ještě dnes?

## Cena \$7.00 tuna.

Mluvíme česky v úřadovně na 10. a Pierce ul. Ptejte se po p. Frankovi Pěchetovi.  
**Nebraska Fuel Co.**  
Yardy na 10. a Pierce ul. — Úřadovna — v budově obilní bursy — vehod na jižní straně budovy.  
Telefony: Douglas 441 — Douglas 430. Ind. A—4311.

## Nově otevřený závod doutníkářský

v čís. 1418 již. 13. ul.  
—vlastní—  
**JAN HAYDUK,**  
dříve v čís. 1219 již. 14. ul. Vyrábí nejlepší druhy doutníků a na skladech chová tabák všeho druhu a kuřácké potřeby. Násle čestové druhy jsou: "Commercial Club," "American Bond" a "Our Pride," 10centové "Canova" a "Protecto," a 15centové "Golden Crown." Zvu srdečně krajané k návštěvě a prohlídce mého závodu za účelem seznámení. 20-4C

## HAYDEN'S Spolehlivý obchod

## Kupujte ve velkém omažském vánočním závodě.

Připravili jsme vám ku prohlídce velký výběr vánočních dáček, které se velmi dobře hodí pro vašeho otce, matku, sestru, bratra, přítele nebo milence. Všechny budou ještě více než spokojení. Máme největších a nejprávošnějších dáček v celém městě. Což jest přínosně užitečné.

Kupte však hned na poslední týden a hned ráno, tak abyste si pojaliti pěkný a cenový dárek ještě s uspořádaného výběru. Postavíme objednávkám vřezněme srdečnou pozornost. Uzávěreč a radostná vánoce. 21-1

## HAYDEN'S Spolehlivý obchod